

A black and white photograph of a Cobra microTALK radio. The radio is shown from a three-quarter perspective, angled upwards. The antenna is at the top left. The main body is dark grey or black. The control panel is a circular dial with several buttons labeled: MEM ESC, Max Range HI/LOW, Scan, Channel, Volume, Call, and Mode. In the center of the dial is a small LCD screen displaying '22382' and other technical information like 'Reg 1) Max WX 6', 'Hi Low', 'DCS CTCS', 'Scan Mem', and 'Power Saver'. The Cobra logo is visible at the top of the dial and on the antenna. The background is plain white.

Cobra[®]

microTALK[®]

Mode d'emploi

ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR
MODÈLE
PR561 BLT
PR562 BLT

Imprimé en chine
Part No. KEM-ML38404-02B
Français

Nothing Comes Close to a Cobra[®]



Introduction

Simplicité et sécurité

Avec un émetteur-récepteur microTALK[®], il est facile de maintenir le contact avec la famille ou les amis; cet appareil pratique permet de communiquer avec une autre personne en diverses occasions, comme:

Au travail ou en promenade (pédestre ou à bicyclette), pour garder le contact avec des amis au sein d'une foule ou entre deux véhicules, communication avec des voisins, choix d'un point de rendez-vous lors d'une visite dans un centre commercial.

Gancho para cinturón



Arrimez votre microTALK[®] lorsque vous vous déplacez.

Il est facile de porter l'émetteur/récepteur microTALK[®] avec l'agrafe pour port à la ceinture ou avec la dragonne (option).

On peut accrocher facilement l'agrafe sur ceinture, sac à main ou sac à dos.



Service-client

Entretien de l'appareil

Pour toute question sur l'utilisation ou l'installation de ce produit Cobra neuf, **NOUS CONTACTER D'ABORD...** ne pas retourner le produit au commerçant qui l'a vendu. Les coordonnées pour le soutien technique varient selon le pays où ce produit a été acheté ou le lieu où il est utilisé.

Pour obtenir un service de garantie ou d'autres informations sur les produits achetés auprès d'Altis ou auprès de son revendeur ou agent agréé et utilisé aux États-Unis, veuillez appeler notre ligne d'assistance clientèle au **(866) 721-3805** ou nous envoyer un e-mail à **support@altistec.com**. Des instructions sur l'expédition (à vos frais) des produits vers un centre de service après-vente Altis Global Limited, vous seront communiquées. Pour le traitement du dossier, il faut inclure : (a) une copie du reçu, de la facture ou de toute autre preuve d'achat, semblable; (b) une description écrite du problème ; et surtout : (c) votre adresse et votre numéro de téléphone.

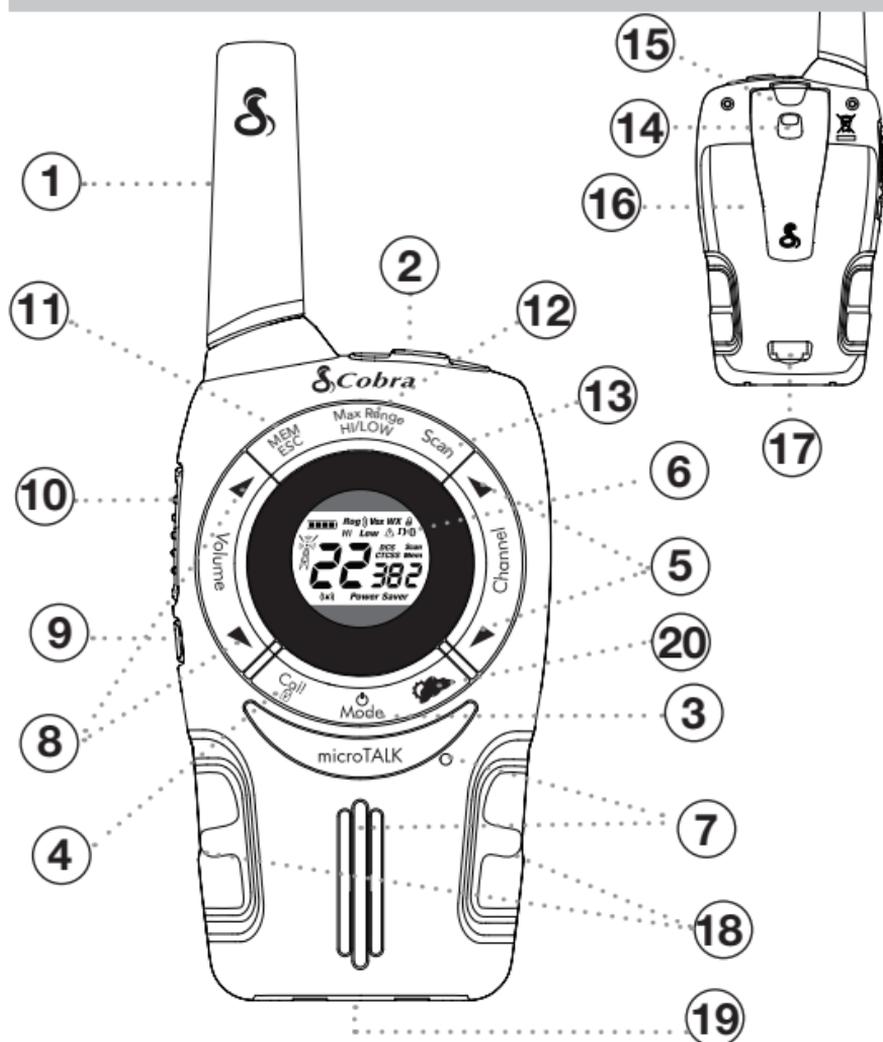
Pour obtenir des informations sur le service après-vente et la garantie, hors des É.-U., veuillez communiquer avec votre revendeur local.

Pour de plus amples renseignements sur ses caractéristiques, consultez www.cobrawalkietalkie.com pour obtenir la FAQ ainsi que le manuel électronique.

©2018 Altis Global Limited,
Atlanta, GA USA.
www.cobrawalkietalkie.com



Caractéristiques du produit

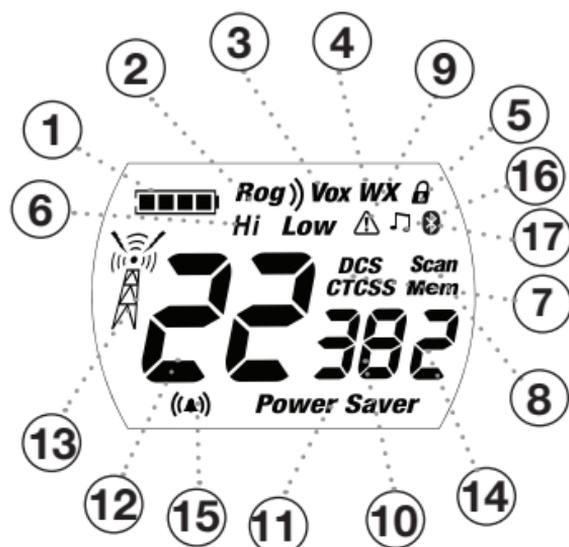


- | | |
|--|--|
| 1. Antenne | 11. Bouton Mémoire/Sortie |
| 2. Haut-parleur externe/Microphone/
Prise de charge USB | 12. Touche de distance maximale
haute/basse |
| 3. Bouton Mode/Alimentation | 13. Bouton Balayage |
| 4. Bouton Appel/Verrouillage | 14. Point de connexion pour dragonne |
| 5. Bouton Canal +/- | 15. Agrafe pour port à la ceinture |
| 6. Afficheur ACL/rétro-éclairage | 16. Logement des piles |
| 7. Haut-parleur/Microphone | 17. Vis de porte du logement des piles |
| 8. Bouton Volume +/- | 18. Prises caoutchoutées |
| 9. Bouton Éclairage DEL | 19. Lampe de poche à DEL |
| 10. Bouton Émission | 20. Bouton Météo |

Afficheur ACL/rétro-éclairage

Caractéristiques

- 22 canaux
- 10 canaux Radio Météo
- Compatible Bluetooth®
Casque Bluetooth Activation / désactivation Bluetooth
- Alerte Météo
- 121 codes de protection de la confidentialité (38 codes CTCSS / 83 codes DCS)
- Commande vocale (VOX)
- Radiomessagerie silencieuse VibrAlert®
- Fonction de balayage Canaux, codes de protection de la confidentialité
- Afficheur ACL/rétro-éclairage
- Lampe de poche à DEL
- Signal d'alerte pour appel
Dix tonalités sélectionnables
- Verrouillage des boutons
- Connecteur Haut-parleur/Micro phone/Charge
- Signal de fin de transmission (bip)
Sélection de marche/arrêt
- Fonction d'économie d'énergie
- Tonalités de pression sur touches
- Indicateur de tension (piles)
- Alerte audible de tension basse (piles)
- Réglage silencieux automatique
- Extendeur de distance maximale
- Agrafe pour ceinture



1. Indicateur de tension (piles)
2. Icône Fin de transmission (Roger)
3. Icône Commande vocale (VOX)
4. Icône Météo
5. Icône Verrouillage
6. Icône Alimentation Hi/Med/Low
7. Icônes DCS/CTCSS
8. Icône Balayage/Mémoire
9. Icône Alerte Météo
10. Codes de protection de la confidentialité DCS/CTCSS
11. Icône Économie d'énergie
12. Numéros de canal
13. Icône Réception/Transmission
14. Numéro de canal - Mémoire
15. Icône Alerte d'appel/VibrAlert®
16. Icône Tonalité de touche
17. Icône Bluetooth



La distance maximale peut varier et est basée sur la communication de visibilité non obstruée sous des conditions idéales

Entretien de l'émetteur-récepteur microTALK®

S'il fait l'objet d'un entretien adéquat, votre microTALK® vous fournira de nombreuses années de service fiable. Manipuler l'émetteur-récepteur prudemment. Protéger l'émetteur-récepteur contre les sources de poussière. Éviter d'exposer l'appareil à une température extrême.

Installation des piles

Enlever l'agrafe pour ceinture



Retirer le vis



Insérer les piles



Connecteur de charge



Installation ou remplacement des piles:

1. Enlever l'agrafe pour ceinture – libérer le loquet et faire glisser l'agrafe vers le haut.
 2. En utilisant un tournevis ou une pièce monnaie (un quarter peut être utilisé), deviser le vis qui est sur le couvercle du logement des piles.
 3. Insérer les trois piles fournies (format AA - piles rechargeables ou piles alcalines non rechargeables). Respecter la polarité correcte des piles (marques de repérage dans le logement des piles).
 4. Remplacez le couvercle du compartiment de batterie en le revisant et remettre le clip ceinture.
- Ne pas tenter de charger des piles alcalines.
 - Ne pas utiliser ensemble des piles usagées et des piles neuves.
 - Ne pas utiliser ensemble des piles alcalines et des piles standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

Charge des piles dans l'émetteur-récepteur:

1. Vérifier que les piles sont correctement insérées.
2. Insérer la fiche du câble dans la prise de charge au sommet de l'émetteur-récepteur.
3. Branchez le câble dans le port d'alimentation USB compatible.

Utiliser uniquement les piles rechargeables fournies et le chargeur fourni pour la recharge des piles de l'émetteur-récepteur Cobra microTALK®.

Cobra recommande la mise à l'arrêt de l'émetteur-récepteur avant une opération de recharge des piles.

Il faut normalement environ 15 heures pour charger complètement les piles.

Il est également possible d'utiliser des piles alcalines (non rechargeables) dans l'émetteur-récepteur.



Fonctionnement

Utilisation de l'émetteur-récepteur



Pour recharger le ou les microTALK® dans un chargeur de bureau:

1. Insérer le ou les émetteurs-récepteurs dans le chargeur comme il est illustré.
2. Insérer le câble micro-USB dans la prise à l'arrière du chargeur. **Remarque** : Le chargeur doit être installé près de l'appareil dans un endroit facile d'accès.
3. Branchez le câble dans le port d'alimentation USB compatible.

Si l'équipement est enfichable, la prise doit être installée près de l'équipement dans un endroit facile d'accès.

Si le témoin de charge n'est pas **allumé**, vérifier la position de l'émetteur-récepteur. Il doit être vertical. Le témoin de charge reste **allumé** jusqu'à la fin de la charge.

Remarque: Pour charger une seule radio, vous pouvez simplement utiliser le chargeur de bureau de l'ordinateur en insérant le connecteur du micro-USB directement dans la prise de charge situé sur le dessus de la radio. La radio affichera l'icône de la batterie qui clignotera pendant la charge.

Cobra recommande que votre radio soit éteinte pendant la charge.

Les piles alcalines non rechargeables peuvent également être utilisés dans votre radio.



Familiarisation rapide

1. Appuyer/maintenir la pression sur le bouton Mode/Alimentation pour la mise sous tension de l'émetteur-récepteur.
2. Utiliser les boutons Canal +/- pour sélectionner un canal.



Pour un échange de communications, il faut que les émetteurs-récepteurs des deux correspondants soient syntonisés sur le même canal et utilisent le même code de protection de la confidentialité.

3. Appuyer/maintenir la pression sur le bouton Émission et parler devant le microphone.
4. À la fin de la transmission, lâcher le bouton Émission et écouter la réponse transmise par le correspondant.

Mise en marche de l'émetteur-récepteur microTALK®



Appuyer/maintenir la pression sur le bouton **Mode/Alimentation** jusqu'à l'émission d'une série de tonalités audibles, indiquant que l'appareil est **en marche**.

Le microTALK® est maintenant au mode **Attente**, prêt à recevoir une transmission. L'émetteur-récepteur est toujours au mode **Attente**, sauf lorsqu'on appuie sur l'un des boutons **Émission, Appel et Mode/Alimentation**.

Tension basse des piles

Tension basse



Lorsque l'énergie des piles est faible, la dernière barre de l'icône **Pile faible** clignote et une tonalité se fait entendre deux fois avant que l'appareil s'éteigne. Il faut alors remplacer les piles si celles-ci sont alcalines ou les recharger si elles sont rechargeables.



Lors de la charge, un témoin de statut clignote sur l'afficheur ACL de l'émetteur-récepteur.

Fonction automatique d'économie d'énergie

Mode Économie



S'il n'y a aucune transmission pendant une période de 10 secondes, l'émetteur-récepteur passe automatiquement au mode Économie d'énergie, et l'icône Power Saver/Économie d'énergie clignote sur l'afficheur ; ceci n'affecte pas la capacité de l'émetteur-récepteur à recevoir une transmission entrante.

Communication avec une autre personne

Bouton Émission



Distance de 5 cm
(bouche – microphone)



1. Appuyer/maintenir la pression sur le bouton **Émission**.
2. Placer le microphone à environ 5 cm de la bouche, et parler d'une voix normale.
3. À la fin de la transmission, lâcher le bouton **Émission**, et écouter la réponse transmise par le correspondant.

On ne peut recevoir une communication entrante lorsque le bouton **Émission** est enfoncé.



Pour un échange de communications, il faut que les émetteurs-récepteurs des deux correspondants soient syntonisés sur le même canal.

Sélection d'un canal de transmission

Bouton Canal



Numéro du canal



Alors que l'émetteur-récepteur est **en marche**, sélectionner l'un des 22 canaux – utiliser les boutons **Canal +/-** pour changer le numéro de canal présenté sur l'afficheur.



Pour un échange de communications, il faut que les émetteurs-récepteurs des deux correspondants soient syntonisés sur le même canal.



Voir **page 20** le tableau de l'allocation des fréquences aux modes.

Écoute en l'attente d'une réponse



Lâcher le bouton **Émission** pour pouvoir recevoir une transmission entrante. L'émetteur-récepteur microTALK® est toujours au mode **Attente** lorsqu'on n'appuie pas sur le bouton **Émission** ou **Appel**.

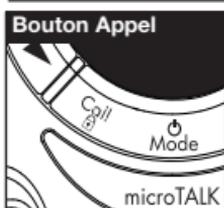
Réglage du volume



Utiliser les boutons **Volume +/-** pour le réglage du volume audio.

L'émission d'un double bip indique le passage au volume minimum ou au volume maximum de 1 à 8.

Bouton Appel



Appuyer sur le bouton **Appel/Verrouillage**.

Le correspondant entendra une tonalité signalant l'appel (durée de trois secondes) ; cette tonalité est utilisée seulement pour l'établissement d'une communication vocale.



Voir page 12 comment sélectionner l'une des dix tonalités disponibles.

Lampe de poche à DEL/SOS



Appuyer sur le bouton **Lampe de poche à DEL** en dessous du bouton **Émission** pour utiliser le clignotement DEL situé au bas de l'émetteur-récepteur.

Pour activer la fonction SOS, maintenir enfoncé le bouton **Lampe de poche à DEL** (qui s'allume).

Appuyer momentanément sur ce bouton pour éteindre la lampe de poche ou désactiver la fonction SOS.

Fonction de réduction du bruit autom./Portée max.

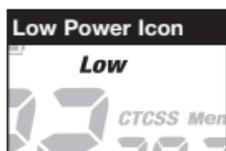
Le microTALK® **supprime** automatiquement l'audition d'un signal de transmission faible et du bruit indésirable, ceci découlant de configuration du terrain, conditions de transmission ou **portée max.** atteinte.

Vous pouvez temporairement **désactiver** l'auto silencieux ou **activez** l'extendeur de distance maximale, qui accueille tous les signaux reçus et s'étend à la distance maximale de votre radio.

Pour désactiver temporairement la fonction squelch (silencieux) auto :



– Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Max Range Hi/Lo (Echelle max fort/faible)** durant au moins 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore indiquant que le prolongateur d'échelle maximale est on (**activé**).



- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Max Range Hi/Lo (Echelle max fort/faible)** ou changer de canal pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Pour activer le prolongateur d'échelle maximale :

- Appuyez sur le bouton **Max Range Hi/Lo (Echelle max fort/faible)** moins de 5 secondes. L'icône **Hi (Fort)** s'affichera. (La forte puissance n'est pas valide sur les canaux 8 ~ 14.)

Pour désactiver le prolongateur d'échelle maximale:

- Appuyez sur le bouton **Max Range Hi/Lo (Echelle max fort/faible)** jusqu'à ce que l'icône **Low (Faible)** s'affiche.

Fonction de verrouillage



La fonction de **Verrouillage** désactive les boutons **Canal +**, **Canal -**, **Volume +**, **Volume -** et **Mode/Alimentation**, ce qui empêche leur action accidentelle durant l'utilisation de l'appareil.

Activation et désactivation du verrouillage :

- Appuyer/maintenir la pression pendant deux secondes sur le bouton **Appel/Verrouillage**.

L'émission d'un signal sonore (double bip) confirme la demande d'activation ou de désactivation du **verrouillage**. Au mode **Verrouillage**, l'icône **Verrouillage** est affichée.

Portée du microTALK®

La portée est variable, selon les caractéristiques de l'environnement de communication et du terrain.



Sur un terrain plat et dégagé, l'émetteur-récepteur offre une portée maximale.

La présence de bâtiments ou d'arbres sur la trajectoire du signal peut réduire la portée de l'émetteur-récepteur.

Une végétation dense ou un terrain de collines réduit encore plus la portée de l'émetteur-récepteur.

Lors de l'emploi d'un des canaux 8 à 14, l'émetteur-récepteur adopte automatiquement le mode « basse puissance », ce qui limite la portée de l'émetteur-récepteur.



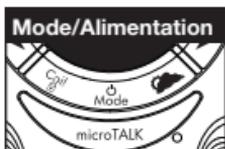
Se rappeler, vous pouvez obtenir une distance maximale en utilisant l'extendeur de distance maximale. Voir page 4 pour plus de détails



Fonctions Mode

Accès aux options de la fonction Mode

Le menu déroulant de la fonction **Mode** permet d'activer ou de désactiver diverses caractéristiques du microTALK®; le menu déroulant présente toujours les diverses caractéristiques dans le même ordre prédéterminé:



Sélection - Code de protection de la confidentialité CTCSS

- Sélection - Code de protection de la confidentialité DCS
- Activation/désactivation - Commande vocale (Vox)
- Sélection - Sensibilité pour commande vocale (Vox)
- Sélection - Tonalités du signal d'appel (1-10)
- Activation/désactivation de l'alerte VibrAlert
- Activation/désactivation du signal de fin de transmission (bip)
- Activation/désactivation des tonalités de touche
- Casque Bluetooth Activation / désactivation Bluetooth

▼ Réglage de la sensibilité iVox (disponible uniquement lorsqu'un casque Bluetooth est connecté)

Codes de protection de la confidentialité

Le microTALK® incorpore deux systèmes perfectionnés de suppression du bruit (avec codage), pour la réduction des interférences que peuvent susciter les transmissions d'autres utilisateurs sur un canal donné. Le système CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) fournit 38 codes de protection de la confidentialité, et le système DCS (Digitally Coded Squelch) fournit 83 codes de protection de la confidentialité (total de 121 codes de protection de la confidentialité). On peut utiliser le système CTCSS ou le système DCS sur tous les canaux, mais sur un canal donné on ne peut utiliser que l'un ou l'autre des deux systèmes disponibles.

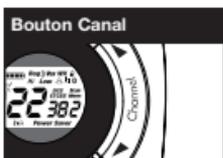


Pour un échange de communications, il faut que les émetteurs-récepteurs des deux correspondants soient syntonisés sur le même canal de transmission et utilisent le même système de protection de la confidentialité (CTCSS ou DCS) et le même code. L'appareil conserve en mémoire pour chaque canal la dernière combinaison (système CTCSS ou DCS et code) utilisée pour la protection de la confidentialité.



Le code 00 n'est pas un code de protection de la confidentialité; lors de l'emploi du code 00, les signaux transmis sont audibles sur un appareil réglé pour un canal 00 avec les systèmes CTCSS et DCS.

Mode/Alimentation



Pour sélectionner un code de protection CTCSS:

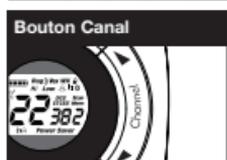
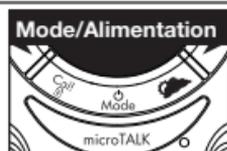
1. Après la sélection d'un canal de transmission, appuyer sur le bouton **Mode/Alimentation** jusqu'à l'affichage de l'icône CTCSS et du clignotement des chiffres du code à côté du numéro du canal.



Si le système de protection DCS est actif pour le canal de transmission sélectionné, l'afficheur présente avec clignotement l'icône CTCSS et « OFF ». Pour commuter entre DCS et CTCSS, appuyer sur le bouton **Canal +/-** lorsque l'afficheur présente « OFF » avec clignotement ; l'afficheur présente alors avec clignotement les chiffres du code (petits caractères) et on peut passer à l'étape 2.

2. Utiliser les boutons **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner un code de protection de la confidentialité ; pour un défilement rapide, on peut maintenir la pression sur le bouton **(+)** ou **(-)**.
3. Lorsque votre code de confidentialité CTCSS souhaité est affiché, choisissez l'un des suivants:
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Alimentation** pour choisir le nouveau réglage et procéder à d'autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Appel/Verrouillage** pour entrer le nouveau réglage et revenir en mode **Veille**.
 - c. Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 12 secondes pour entrer dans le nouveau réglage et retourner en mode Veille.

Sélection - Code de protection de la confidentialité DCS



Pour sélectionner un code de protection DCS:

1. Après la sélection d'un canal de transmission, appuyer sur le bouton **Mode/Alimentation** jusqu'à l'apparition de l'icône DCS et du clignotement des chiffres du code sur l'afficheur (00 à 83).

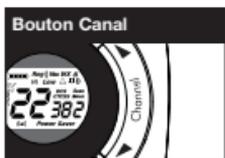
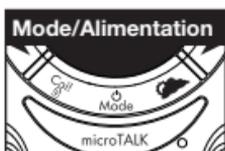
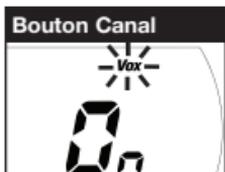
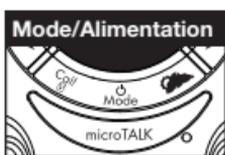


Si le système de protection CTCSS est **actif** pour le canal de transmission sélectionné, l'afficheur présente avec clignotement l'icône DCS et « OFF ». Pour commuter entre DCS et CTCSS, appuyer sur le bouton **Channel/Canal (+)** ou **Channel/Canal (-)** lorsque l'afficheur présente « OFF » avec clignotement; l'afficheur présente alors avec clignotement les chiffres du code (petits caractères) et on peut passer à l'étape 2.

2. Utiliser les boutons **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner un code de protection de la confidentialité ; pour un défilement rapide, on peut maintenir la pression sur le bouton **(+)** ou **(-)**.
3. Lorsque votre code de confidentialité DCS souhaité est affiché, choisissez l'un des suivants:
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Alimentation** pour choisir le nouveau réglage et procéder à d'autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Appel/Verrouillage** pour entrer le nouveau réglage et revenir en mode **Veille**.
 - c. Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 12 secondes pour entrer dans le nouveau réglage et retourner en mode **Veille**.

Commande vocale des transmissions (VOX)

Au mode de commande vocale (VOX), le microTALK® est utilisable en mains libres ; il suffit de parler, et la transmission est exécutée automatiquement. On peut sélectionner le niveau de sensibilité de la commande vocale (VOX) en fonction du volume de la voix de l'utilisateur et pour éviter le déclenchement d'une transmission par le bruit ambiant.



Activation/désactivation du mode Commande vocale (VOX):

1. Appuyer sur le bouton Mode/Alimentation jusqu'à l'affichage de l'icône Commande vocale (VOX) (avec clignotement). Le paramétrage existant (actif/inactif) est affiché.
2. Appuyer sur le bouton Canal +/- pour activer ou désactiver la fonction de commande vocale (VOX).
3. Choisissez l'une des opérations suivantes:
 - a. Appuyez sur le bouton Mode/Alimentation pour entrer dans le nouveau réglage et passer à d'autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton Appel/Verrouillage pour entrer dans le nouveau réglage et revenir en mode Veille.
 - c. Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 1 seconde pour entrer le nouveau réglage et revenir en mode Veille.

Sensibilité de la commande vocale (VOX):

1. Appuyer sur le bouton Mode/Alimentation jusqu'à l'affichage de l'icône Commande vocale (VOX) (avec clignotement) et du paramétrage existant de la sensibilité.

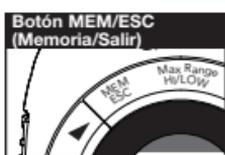


Le niveau courant de la sensibilité de la fonction de commande vocale (VOX) est indiqué sur l'afficheur par la lettre « L » et un chiffre de 1 à 5 (5 = sensibilité maximale ; 1 = sensibilité minimale).

2. Appuyer sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour modifier le niveau de sensibilité.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes:
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Alimentation** pour entrer dans le nouveau réglage et passer à d'autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Appel/Verrouillage** pour entrer dans le nouveau réglage et revenir en mode **Veille**.
 - c. Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 12 secondes.

10 emplacements de mémoire

L'émetteur-récepteur microTALK® comporte **10 emplacements de mémoire** qui permettent de mémoriser les canaux et les combinaisons de canal et code de protection de la confidentialité, les plus fréquemment utilisés. Il est possible de choisir ces **emplacements** de mémoire individuellement ou de les utiliser par balayage.



Programmation d'un emplacement de mémoire:

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **MEM/ESC** jusqu'à ce que l'icône **Memory (Mémoire)** et **Memory Location (Emplacements mémorisés)** clignotent sur l'affichage.
2. Appuyer sur le bouton **Canal +/-** pour choisir l'emplacement de mémoire (0 à 9).



Si un emplacement a été programmé préalablement, son canal/code de protection de la confidentialité associé s'affiche.

3. Appuyer sur le bouton **MÉM/ÉCHAP** pour entrer un nouvel emplacement de mémoire ou modifier un emplacement de mémoire déjà programmé.
4. Appuyer sur le bouton **MÉM/ÉCHAP**. Les numéros de canal clignotent sur l'afficheur.
5. Appuyer sur le bouton **Canal +/-** pour choisir un canal (1 à 22).
6. Appuyer sur le bouton **MÉM/ÉCHAP**. L'icône CTCSS et les numéros de code de protection de la confidentialité clignotent sur l'afficheur.
7. Exécuter l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyer sur le bouton **Canal +/-** pour choisir un code de protection de la confidentialité CTCSS (00 à 38) pour le canal.
 - b. Appuyer sur le bouton **MÉM/ÉCHAP** pour passer de CTCSS à DCS. L'icône DCS et les numéros de code de protection de la confidentialité clignotent sur l'afficheur. On peut alors utiliser le bouton **Canal +/-** pour choisir un code de protection de la confidentialité DCS (00 à 83) pour le canal.



Si « 3F » clignote au lieu des numéros de code de protection de la confidentialité, un code de protection de la confidentialité est déjà configuré dans le système opposé (CTCSS ou DCS). Appuyer sur le bouton **Canal +/-** pour annuler le code opposé et sélectionner un code de protection de la confidentialité à partir du système actif pour le canal sélectionné.

8. Exécuter l'une des opérations suivantes:

- Appuyer sur le bouton **MÉM/ÉCHAP** pour entrer le canal/le code de protection de la confidentialité dans l'emplacement de mémoire sélectionné. L'émetteur-récepteur passe alors au prochain emplacement de mémoire, lequel se met à clignoter.
- Appuyez sur le bouton **MEM/ESC** pour sauvegarder le réglage en cours de la fonction mémoire, puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton **MEM/ESC** jusqu'à retourner au mode de veille.



Rappel d'un emplacement de canal de mémoire enregistré:

- Appuyer sur le bouton **MÉM/ÉCHAP** jusqu'au clignotement de l'icône Mémoire et du numéro de l'emplacement de **mémoire** sur l'afficheur.
- Appuyer sur le bouton **Canal +/-** pour choisir un emplacement de mémoire (0 à 9).

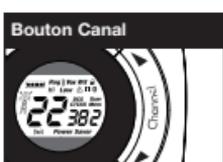
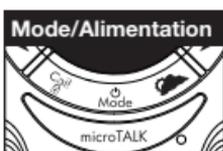


Si un emplacement a été programmé préalablement, son canal/code de protection de la confidentialité associé s'affiche.

- Maintenir enfoncé le bouton **MÉM/ÉCHAP** pour retourner au **mode Attente** sur l'emplacement de mémoire choisi.

Signal d'alerte d'appel – Choix de dix tonalités

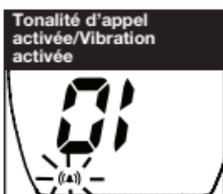
Un choix de dix tonalités est disponible pour la transmission d'une alerte d'appel.



Sélection de la tonalité du signal d'alerte d'appel:

1. Appuyer plusieurs fois sur le bouton **Mode/Alimentation** jusqu'à ce que la lettre « C » paraisse et que le numéro de la tonalité d'appel (01 à 10) s'affiche. La tonalité d'appel actuelle retentit pendant trois secondes.
2. Appuyer sur le bouton **Canal +/-** pour entendre les autres tonalités disponibles pour le signal d'alerte d'appel.
3. Exécuter l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyer sur le bouton **Mode/Alimentation** pour mémoriser la nouvelle valeur et passer aux autres fonctions.
 - b. Appuyer sur le bouton **Émission** ou le bouton **Appel/Verrouillage** pour retourner au mode **Attente**.
 - c. Ne pas appuyer sur un bouton quel qu'il soit pendant 12 secondes pour retourner au mode **Attente**.

VibrAlert® et Alerte d'appel



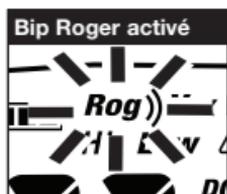
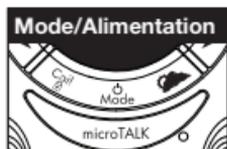
L'émetteur-récepteur microTALK® peut alerter l'utilisateur des signaux entrants par une tonalité d'appel ou une tonalité avec VibrAlert®.

Sélection des tonalités du signal d'appel:

1. Appuyer plusieurs fois sur le bouton **Mode** jusqu'au clignotement de l'icône **Réglage d'appel** sur l'afficheur. Le réglage actuel (« 01 » vibration + sonnerie, « 02 » sonnerie uniquement) s'affiche.
2. Appuyer sur le bouton **Canal +/-** pour modifier la tonalité du signal d'appel.
3. Exécuter l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyer sur le bouton **Mode** pour mémoriser la nouvelle valeur et passer aux autres fonctions.
 - b. Appuyer sur le bouton **Émission** ou le bouton **Appel/Verrouillage** pour retourner au mode **Attente**.
 - c. Ne pas appuyer sur un bouton quel qu'il soit pendant 12 secondes pour retourner au mode **Attente**.

Tonalité du signal de fin de transmission (bip)

Le correspondant entend une tonalité audible lorsqu'on lâche le bouton **Émission** ; ceci indique la fin de la transmission au correspondant, et qu'il peut alors parler.

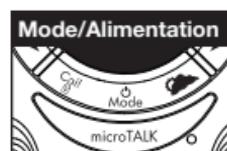


Activation/désactivation du signal de fin de transmission (bip):

1. Appuyer plusieurs fois sur le bouton **Mode/Alimentation** jusqu'au clignotement de l'icône bip **Roger**. Le réglage actuel **On** ou **Off** (Marche ou Arrêt) s'affiche.
2. Appuyer sur le bouton **Canal +/-** pour activer ou **désactiver** le signal de fin de transmission (bip).
3. Exécuter l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyer sur le bouton **Mode/Alimentation** pour mémoriser la nouvelle valeur et passer aux autres fonctions.
 - b. Appuyer sur le bouton **Émission** ou le bouton **Appel/Verrouillage** pour retourner au mode **Attente**.
 - c. N'appuyer sur aucun bouton pendant 12 secondes pour mémoriser la nouvelle valeur et retourner au mode **Attente**.

Tonalité de touche - Activation/désactivation

Lorsque la **Tonalité de touche** est **Activée**, une tonalité est émise chaque fois que l'on appuie sur un bouton.

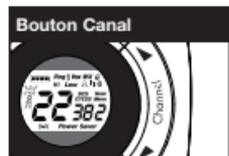
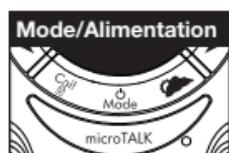


Activation/désactivation de la tonalité de touche:

1. Le statut **On/Off** (Marche/Arrêt) existant de la tonalité de touche clignote.
2. Appuyer sur le bouton **Canal +/-** pour sélectionner l'activation ou la désactivation de la tonalité de touche.
3. Exécuter l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode / Alimentation)** pour accéder au réglage suivant et procéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyer sur le bouton **Émission** ou le bouton **Appel/Verrouillage** pour retourner au mode **Attente**.
 - c. N'appuyer sur aucun bouton pendant 12 secondes pour mémoriser la nouvelle valeur et retourner au mode **Attente**.

Activación/Desactivación del Bluetooth

Lorsque la fonction **Bluetooth** est **On** (activée), n'importe quel casque compatible Bluetooth peut être apparié automatiquement. Une fois qu'un casque Bluetooth est connecté, votre radio microTALK® peut être utilisée en "mains libres", transmettant automatiquement ce que vous dites dans le micro du casque Bluetooth. Vous pouvez définir le niveau de sensibilité **iVOX** du micro du casque Bluetooth selon le volume de votre voix et pour éviter les transmissions déclenchées par les bruits de fond (voir la page 15 pour les paramètres de sensibilité iVOX.)



Pour activer ou désactiver la fonction Bluetooth :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode / Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône **Bluetooth** clignote sur l'affichage. Le réglage **On (activé)** ou **Off (désactivé)** s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (canal supérieur)** ou sur **Channel Down (canal inférieur)** pour sélectionner **Bluetooth On (activé)** ou **Off (désactivé)**.
3. Choisissez l'un des modes suivants :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode / Alimentation)** pour activer le mode de veille.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call/Lock (Appeler / Verrouiller)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 12 secondes pour activer automatiquement le mode **Standby (veille)**.

Après l'activation, une icône **Bluetooth** clignotante s'affiche, la radio est maintenant en mode **Standby Pairing** (veille d'appariement).



Pour économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver la fonction Bluetooth s'il n'est pas nécessaire de connecter un casque.

Apparier un casque Bluetooth



Pour éviter d'apparier un mauvais appareil, veuillez désactiver la fonction Bluetooth de tous les autres périphériques avant le processus d'appariement.

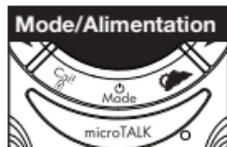


1. Suivez les instructions du fabricant du casque Bluetooth pour activer la fonction Bluetooth et accéder au mode d'appariement.
2. Une fois que la fonction Bluetooth est activée, la radio recherchera n'importe quel casque Bluetooth compatible pour l'apparier. L'appariement réussi sera indiqué par l'affichage d'une **icône fixe Bluetooth**. Consultez www.cobrawalkietalkie.com pour plus d'informations sur la compatibilité. Trabaja mejor en Plantronics Voyager V5200 and M165, Motorola H720x & Jabra SUPREME Bluetooth headsets.
3. Une fois qu'un casque Bluetooth est connecté, le mode iVOX est prêt à l'emploi. Vous pouvez parler dans le micro du casque Bluetooth qui transmettra automatiquement.

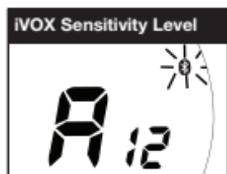
Sensibilité iVOX (pour un casque Bluetooth)



Vous pouvez définir le niveau de sensibilité **iVOX** du micro du casque Bluetooth selon le volume de votre voix et pour éviter les transmissions déclenchées par les bruits de fond



Pour régler la sensibilité **iVOX** du **micro du casque Bluetooth** :



1. Une fois connecté à un casque Bluetooth, appuyez sur le bouton **Mode/Power** (Mode/Alimentation) jusqu'à ce que l'icône **Bluetooth** clignote et que le niveau de sensibilité en cours s'affiche (le menu du niveau de sensibilité iVOX ne sera valide que si un casque Bluetooth est connecté.)



Le niveau de sensibilité iVOX en cours est affiché avec la lettre "A" et les numéros de 1 à 20, le numéro 20 étant le niveau de sensibilité le plus élevé et le numéro 1 étant le niveau de sensibilité le plus bas.



2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (canal supérieur)** ou sur **Channel Down (canal inférieur)** pour changer le réglage.
3. Appuyez sur le bouton **Scan (Numérisation)** pour sauvegarder la valeur de sensibilité en cours.

Remarque: le niveau de sensibilité iVOX par défaut est 12.

Fonction de balayage des canaux

L'émetteur-récepteur microTALK® peut exécuter automatiquement un balayage des canaux de réception.

Bouton Balayage



Lancement du balayage des canaux:

1. Appuyez et relâchez le bouton **Scan (Numérisation)**, l'icône **Scan** et le numéro du canal apparaissent sur l'affichage.
2. Maintenir enfoncé le bouton **Balayage** pour lancer le processus de balayage des canaux.

Balayage des canaux



Lors du balayage des canaux, l'émetteur-récepteur ne tient pas compte des codes spécifiques de protection de la confidentialité.

Bouton Canal



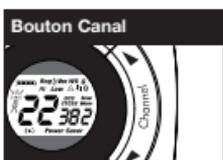
L'icône **Balayage des canaux** demeure affichée durant le processus de balayage. L'émetteur-récepteur poursuit le processus de balayage de tous les canaux jusqu'à la détection d'une transmission, et l'appareil diffuse alors le signal audible du canal correspondant pendant 6 secondes.

Durant la réception d'une transmission détectée par la fonction de balayage des canaux, l'utilisateur peut choisir l'une des actions suivantes:

- a. Maintenir enfoncé le bouton **Émission** pour pouvoir communiquer avec la personne qui transmet sur ce canal. L'émetteur-récepteur sélectionne alors ce canal et passe au mode **Attente** sur ce canal.
- b. Appuyer sur le bouton **Canal +/-** pour lancer de nouveau le processus de balayage des canaux.
- c. Appuyer/maintenir le bouton **Balayage** pour retourner au mode **Attente**.

Balayage des codes de protection de la confidentialité

Le microTALK® peut exécuter automatiquement un balayage des **codes de protection de la confidentialité** (codes CTCSS 01 à 38 ou codes DCS 01 à 83) pour un canal de transmission spécifique. La fonction de balayage ne peut examiner les codes que d'un seul système de protection à la fois (CTCSS ou DCS).



Balayage des codes de protection de la confidentialité:

1. En mode **Attente**, appuyer deux fois sur le bouton **Balayage** pour les codes (CTCSS) ou trois fois pour les (DCS) jusqu'à ce que l'icône CTCSS ou DCS et que les numéros clignent.
2. Appuyer/maintenir le bouton **Balayage** pour lancer le processus de balayage des codes de protection de la confidentialité au sein du canal sélectionné.

L'icône **Balayage** reste alors affichée lorsque le processus de balayage des codes de protection de la confidentialité est activé. L'émetteur-récepteur continue le balayage des codes de protection de la confidentialité et s'arrête lorsqu'une transmission entrante est détectée. Ce canal/code de protection de la confidentialité est maintenu pendant 6 secondes.

Pendant le scan (tout en recevant un appel entrant de transmission), vous pouvez choisir parmi les options suivantes:

- a. Appuyez sur le bouton **Mode/Alimentation** pour entrer dans le nouveau réglage et procéder à d'autres fonctions.
- b. Appuyez sur le bouton **Appel/Verrouillage** pour entrer dans le nouveau réglage et revenir en mode **Veille**.
- c. Ne pas appuyer sur aucun bouton pendant 12 secondes pour entrer le nouveau réglage et revenir en mode **Veille**.

Numérisation des canaux en mémoire

Votre radio microTALK® peut numériser automatiquement les emplacements mémorisés. (voir la page 10 pour le réglage des emplacements mémorisés)

Bouton MÉM/ÉCHAP



Bouton Balayage



Bouton Canal



Pour numériser les emplacements mémorisés :

1. Assurez-vous que 2 emplacements de mémoire ou plus ont été programmés.
2. Appuyez et relâchez le bouton **MEM/ESC** pour accéder au **Memory mode (Mode mémoire)** à partir du **Standby mode (Mode de veille)**.
L'icône **Memory (Mémoire)** et **Memory Location (Emplacements mémorisés)** s'affichent.
3. Appuyez et relâchez le bouton **Scan (Numérisation)**, l'icône Scan et l'icône **Memory (Mémoire)** s'affichent simultanément puis la numérisation des emplacements des canaux mémorisés démarre.

L'icône **Scan (Numérisation)** continue d'être affichée lorsque **Memory Scan (Numérisation mémoire)** est **On (Activé)**.

Votre radio continuera à numériser les emplacements mémorisés et s'arrêtera lorsqu'une transmission entrante est détectée.

Votre radio restera sur ce canal mémorisé / code confidentiel pendant 6 secondes.

Canaux d'information météorologique/dangers de NOAA*

On peut utiliser le microTALK® pour l'écoute des transmissions d'information météorologique de **NOAA** dans le secteur géographique local.

Bouton Météo



icône Radio dangers



Bouton Canal



Pour l'écoute des canaux All Hazards Radio (Radio Tous dangers):

1. Appuyez sur le bouton **Météo** jusqu'à l'affichage de l'icône **Radio Tous dangers** et du numéro du canal Météo sélectionné.
2. Utiliser les boutons **Canal +/-** pour changer le numéro du canal **Radio Tous dangers**.
3. Durant la réception sur un canal **Radio Tous dangers**, l'icône **Radio Tous dangers** demeure affichée.
4. Pour éteindre **All Hazards Radio**, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Weather** jusqu'à ce que l'icône **All Hazards Radio** s'éteigne.

Modo de aviso meteorológico (WX)

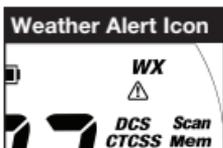
Al activar la función de aviso meteorológico, su radio podrá recibir señales meteorológicas de NOAA y advertencias emitidas por estaciones de difusión meteorológica designadas. Si el radio está **ENCENDIDO (ON)**, dará aviso sobre cualquier transmisión meteorológica o avisos de emergencia emitidos por NOAA.



Esta función viene **DESACTIVADA (OFF)** por defecto.



Asegúrese de seleccionar el canal meteorológico más potente en su región utilizando la selección de Canales All Hazards Radio (Notificación de todo peligro) de NOAA en el menú anterior.



Cómo activar o desactivar el aviso meteorológico:

1. Pulse el botón **Weather** (Meteorológico) para ingresar al modo **All Hazards Radio** (Notificación de todo peligro, meteorológico).
2. Vuelva a pulsar el botón **Weather** (Meteorológico) y el icono de Aviso meteorológico comenzará a centellear en la pantalla. Aparece el ajuste actual **Activado (On)** o **Desactivado (Off)**.
3. Pulse el botón **Channel** (Canal) **arriba** o **abajo** para **Activar (On)** o **Desactivar (Off)** el Aviso meteorológico.
4. Vuelva a pulsar el botón **Weather** (Meteorológico) para guardar el nuevo ajuste.



Fonctionnement

Spécifications générales

Allocation des fréquences, et compatibilité

A = N° du canal pour un modèle à 22 canaux

B = Fréquence, MHz

C = Puissance de sortie

A	B	C
1	462,5625	Maximale
2	462,5875	Maximale
3	462,6125	Maximale
4	462,6375	Maximale
5	462,6625	Maximale
6	462,6875	Maximale
7	462,7125	Maximale
8	467,5625	Basse
9	467,5875	Basse
10	467,6125	Basse
11	467,6375	Basse
12	467,6625	Basse
13	467,6875	Basse
14	467,7125	Basse
15	462,5500	Maximale
16	462,5750	Maximale
17	462,6000	Maximale
18	462,6250	Maximale
19	462,6500	Maximale
20	462,6750	Maximale
21	462,7000	Maximale
22	462,7250	Maximale

REMARQUE IMPORTANTE: LICENCE REQUISE À OBTENIR AUPRÈS DE LA FCC

AVERTISSEMENT: Des modifications ou changements non expressément autorisés, réalisés sur cet appareil par la partie responsable de la conformité, peuvent annuler l'autorisation d'exploiter cet équipement.

Cet appareil satisfait aux prescriptions de la Partie 15 des règles FCC. L'utilisation de l'appareil est assujettie aux conditions suivantes: 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence néfaste, et 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, ceci incluant des interférences pouvant susciter un fonctionnement indésirable.

REMARQUE: Les tests exécutés sur cet équipement ont permis de vérifier qu'il satisfait aux prescriptions de la partie 15 des règles FCC (limitations imposées pour un appareil numérique de Classe B); les limitations imposées procurent une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans le contexte d'une utilisation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre un rayonnement aux fréquences radio; si l'appareil n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut produire des interférences perturbant les radiocommunications.

Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne sera générée dans une installation particulière. S'il semble que cet équipement produit une interférence perturbant la réception des programmes de radio ou télévision (pour vérifier ceci, il suffit de commander l'arrêt et la remise en marche de l'équipement), l'utilisateur devrait essayer une ou plusieurs des méthodes suivantes pour éliminer la production de l'interférence:

- Changer l'emplacement d'installation de l'antenne de réception, ou modifier l'orientation de l'antenne.
- Augmenter la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant alimentée par un circuit différent de celui qui alimente le récepteur dont le fonctionnement est perturbé.
- Obtenir l'aide d'un revendeur ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

Information sur la sécurité des émetteurs-récepteurs microTALK®

L'émetteur-récepteur portatif contient un émetteur de basse puissance. Lors d'une pression sur le bouton Émission, l'appareil émet un signal radio. L'appareil est homologué pour le fonctionnement avec un taux de service ne dépassant pas 50%. En août 1996 la Federal Communications Commission (FCC) a adopté des directives destinées à limiter l'exposition aux champs électro-magnétiques RF (radiofréquences) qui prescrivent des limites de sécurité pour les émetteurs portatifs.

Important:

Exigences de la FCC concernant l'exposition aux champs électro-magnétiques RF (radiofréquences): En ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil porté sur le corps de l'utilisateur, les tests effectués ont permis de vérifier que cet émetteur-récepteur satisfait aux directives FCC limitant l'exposition aux champs électro-magnétiques RF lorsqu'il est utilisé avec les accessoires Cobra fournis ou conçus pour ce produit; l'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir le respect des critères des directives FCC limitant l'exposition aux champs électro-magnétiques RF. Utiliser l'appareil uniquement avec l'antenne fournie. L'emploi d'une antenne non homologuée ou modifiée, ou d'accessoires non autorisés, pourrait faire subir des dommages à l'appareil, et peut violer les prescriptions de la réglementation FCC.

Position normale:

Tenir l'émetteur à environ 5 cm (2 po) de la bouche et parler normalement, l'antenne étant éloignée et dirigée vers le haut.

Avertissement, article 15.21 de la FCC-

REMARQUE : LE CÉDANT NE SERA TENU RESPONSABLE POUR AUCUN CHANGEMENT NI MODIFICATION NON EXPRESSÉMENT APPROUVÉ PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITÉ. DE TELLES MODIFICATIONS PEUVENT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR D'UTILISER L'ÉQUIPEMENT.

IC RSS-GEN

Cet appareil est conforme aux normes RSS non soumises à licence d'ISED. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Selon les réglementations d'ISED, cet émetteur radio peut fonctionner uniquement

à l'aide d'une antenne de type et de gain maximal (ou inférieur à cette valeur) approuvés pour l'émetteur par ISED. Afin de réduire le risque d'interférences radio avec les autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne soit pas supérieure à la puissance nécessaire pour permettre la communication.

La partie concernée est tenue de fournir des consignes adéquates à l'utilisateur de l'appareil radio et toute information sur les restrictions d'utilisation, y compris les limites de durée d'exposition. La notice doit comprendre des consignes sur l'installation et le fonctionnement, ainsi que toute condition d'utilisation spécifique, pour garantir la conformité aux limites de puissance de champ SAR et/ou RF. Par exemple, la distance de conformité doit être clairement énoncée dans la notice.

Déclaration d'exposition aux radiations

Tout changement et toute modification non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Pour les télécommandes, les tests SAR sont effectués en utilisant les positions de fonctionnement standard acceptées par la FCC / ISED avec l'appareil émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau actuel de l'appareil en fonctionnement peut être bien en dessous de la valeur maximale.

Avant qu'un nouveau modèle soit disponible à la vente au public, il doit être testé et certifié par la FCC pour qu'il ne dépasse pas la limite d'exposition établie par la FCC / ISED. Les tests pour chaque appareil sont effectués dans des positions et emplacements (p. ex. à l'oreille et porté sur le corps) tels que requis par la FCC / ISED.

Pour une utilisation sur le corps, ce modèle a été testé et répond aux directives d'exposition FCC / ISED pour les ondes radio lorsqu'il est utilisé avec un accessoire désigné pour ce produit ou lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal et qui positionne le combiné à au moins 10 mm du corps.

Le non-respect des restrictions ci-dessus peut entraîner une violation des directives d'exposition aux ondes radio.



MODÈLE PR561 BLT / PR562 BLT:

Cet appareil satisfait aux prescriptions de la Partie 15 des règles FCC. L'utilisation de l'appareil est assujettie aux conditions suivantes: 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence néfaste, et 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, ceci incluant des interférences pouvant susciter un fonctionnement indésirable.

Avertissement FCC : Le remplacement ou la substitution de transistors, diodes ou autres composants de nature unique par des composants autres que ceux qui sont recommandés par Cobra peut susciter une violation des prescriptions techniques de la partie 95 des règles de la FCC, ou une violation des critères d'acceptation du type de l'appareil, selon la Partie 2 de la réglementation.



Garantie et propriété intellectuelle

Garantie limitée d'un an

Altis Global Limited fournit cette garantie exclusivement au consommateur initial produit et ses composants sont exempts de tout vice de matériau ou de fabrication, pendant une période d'une année à compter de la date d'achat du produit par l'acquéreur initial. Pendant cette période, Altis réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, ce produit ou toute pièce défectueuse. En vertu des présentes, la responsabilité d'Altis se limite à la réparation ou au remplacement de la pièce ou des pièces défectueuse(s) et une telle mesure corrective constitue la réalisation de toutes les garanties d'Altis ici stipulées.

Cette garantie limitée n'est valable que pour l'acheteur consommateur initial dans des juridictions limitées et elle n'est pas transférable. Cette garantie limitée est automatiquement annulée avant expiration si ce produit est vendu ou transféré d'une autre manière à un tiers. Le produit doit être acheté auprès d'Altis ou d'un distributeur agréé, sinon la garantie est annulée. Cette garantie limitée n'est valable que pour les produits achetés et utilisés dans des juridictions spécifiques.

Consultez notre site Web www.cobrawalkietalkie.com pour connaître la liste des juridictions dans lesquelles cette garantie limitée est valable. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages dus à l'usage incorrect, l'usage abusif, la négligence, la force majeure, un accident, l'usage commercial ou la modification de ce produit ou de toute partie de ce produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus à l'usage, la maintenance ou l'installation incorrect, l'usure normale, ou des réparations ou modifications tentées par une personne autre qu'Altis ou qu'une personne autorisée par Altis à effectuer le travail de garantie. Toute réparation ou modification non autorisée annulera cette garantie. Cette garantie limitée ne couvre pas les produits vendus EN L'ÉTAT ou AVEC TOUS LES DÉFAUTS. Cette garantie limitée est annulée si le marquage de la date ou du numéro de série appliqué en usine a été altéré, rendu illisible ou retiré de ce produit. Cette garantie limitée ne couvre pas les produits achetés ou utilisés dans une juridiction non couverte.

La méthode à suivre pour obtenir un service après-vente ou un soutien technique et les conditions d'application de cette garantie, dépendra du pays ou de la juridiction où ce produit a été acheté et utilisé. Pour de plus amples détails sur le service après-vente, le soutien technique et la garantie, veuillez consulter www.cobrawalkietalkie.com. Cette garantie confère des droits spécifiques à l'acquéreur, variables d'une juridiction à une autre.

SAUF SI SPÉCIFIÉ EXPRESSÉMENT DANS CETTE GARANTIE, ALTIS NE FOURNIT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE DONNÉ. ALTIS REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTES LES GARANTIES NON STIPULÉES DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES ÉVENTUELLEMENT IMPOSÉES PAR LA LÉGISLATION SE LIMITENT AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE.

LIMITE DES RECOURS ET INDEMNISATIONS. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT TEL QUE STIPULÉ DANS CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT. ALTIS REJETTE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE SECONDAIRE OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LES FRAIS D'AVOCAT ET/OU LES FRAIS DE JUSTICE, ET POUR LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE CE PRODUIT.

ALTIS REJETTE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE CAUSÉ PAR LE PRODUIT OU PAR L'UTILISATION DU PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LES PERTES DE PROFITS, LES PERTES D'ÉPARGNE, LES DOMMAGES SECONDAIRES OU LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS. ALTIS REJETTE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE RÉCLAMATION PAR UN TIERS OU FAITE PAR VOUS POUR UN TIERS. CETTE LIMITE S'APPLIQUE QUE DES INDEMNISATIONS SOIENT DEMANDÉES, OU QU'UNE RÉCLAMATION SOIT FAITE, DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE OU COMME RÉCLAMATION EN RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTEUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU LA STRICTE RESPONSABILITÉ PRODUIT), RÉCLAMATION CONTRACTUELLE OU TOUTE AUTRE RÉCLAMATION. CETTE LIMITE NE PEUT PAS ÊTRE ANNULÉE OU AMENDÉE PAR PERSONNE. CETTE LIMITE DE RESPONSABILITÉ EST EFFECTIVE MÊME SI ALTIS OU UN REPRÉSENTANT AGRÉÉ D'ALTIS A ÉTÉ INFORMÉ PAR VOUS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Certaines juridictions et pays ne permettent pas la limitation de la durée de validité des garanties implicites et l'exclusion ou la limitation des dommages secondaires ou indirects; par conséquent, certaines des limitations ci-dessus peuvent ne pas être applicables à certains acquéreurs du produit. Cette garantie confère des droits spécifiques à l'acquéreur, variables d'une juridiction à une autre.

Pour autant que le produit a été acheté auprès d'Altis lui-même ou de son revendeur ou agent agréé et utilisé aux États-Unis, Altis choisira de réparer ou remplacer gratuitement le produit (émetteur-récepteur) ou les composants défectueux après la livraison de l'appareil au Altis Global Limited Authorized Service Center agréé, accompagné d'un document attestant de la date d'acquisition par l'acquéreur initial, par exemple une copie d'un reçu.

Le propriétaire du produit doit payer tous les frais de l'expédition initiale du produit au service des garanties; les frais de réexpédition du produit à son propriétaire aux É.-U. seront à la charge d'Altis si le produit est sous garantie.

Pour un produit acquis hors des É.-U.

Veuillez contacter le revendeur local pour l'information au sujet de la garantie.

Propriété intellectuelle

Fabriqué, distribué ou vendu par Altis Global Limited, détenteur officiel d'une licence pour ce produit. Cobra®, microTalk®, Nothing Comes Close to a Cobra® (Il n'y a rien de tel qu'un produit Cobra), ainsi que le motif du serpent sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, É.-U. Cobra Electronics CorporationMC est une marque de commerce de Cobra Electronics Corporation, USA. Tous les autres noms de produit ou de service appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© Cobra Electronics Corporation, États-Unis 2018. Tous droits réservés.